å¤šé‡ Cisco IOS Session Initiation Protocolï¼ˆSIPï¼‰ ã‚µãƼãƒ“ã‚¹æ‹’å¦¦ã®è„†å¼±æ€§

High

ã‚¢ãƒ‰ãƒã‚¤ã‚¶ãƪãƼID : cisco-sa-20080924-sip
åˆ©å…¬é–‹æ—¥ : 2008-09-24 16:00
ãƒãƼã‚¸ãƧãƳ 1.1 : Final
CVSSã‚¹ã‚³ã‚¢ : 7.8
å›žé¿ç– : No Workarounds available
Cisco ãƒã‚° ID : CSCse56800 CSCsg91306 CSCsk42759

CVE-2008-3799
CVE-2008-3800
CVE-2008-3801
CVE-2008-3802

æ—¥æœ¬èªžã«ã‚ˆã‚‹æ…å ±ã¯ã€è‹±èªžã«ã‚ˆã‚‹åŽŸæ–‡ã®å¾Œã«æ²è¼‰ã•ã‚Œã¦ã„ã¾ã™ã€‚

æ¦‚è¦

å¤šé‡ è„†å¼±ç‚¹ã¯ã¯ãơãƢãƪãƪãƼã‚¯ã‚’å¼•ã••èµ·ã“ã™ã™ã‚‹ã€ã‚ã‚Ÿã¯ IOSãƒ‡ãƒã‚¤ã‚¹ã‚¹ãƪãƼãƼã‚’å¼•ã••èµ·ã“ã™ã™ã‚‹ã€ã‚ã‚Ÿã¯ Cisco IOS ã®ã‚»ãƒƣã‚·ãƧãƳé–‹å§‹ãƗãƒˆã‚³ãƫ SIPï¼‰ å®Ÿè£…ã«ã•ã‚Šã¾ã™ã€‚

ã‚·ã‚¹ãƳã¯ã“ã‚Œã‚‰ã®è„†å¼±æ€§ã«å¯¾å‡¦ã™ã‚‹ã‚½ãƒ•ãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ ã‚¢ãƫãƗãƼãƈã‚’æ••ä¾›ã—ã¦ã„ã¾ã™ã€‚ ã‚½ãƫãƗãƼãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ ãƒãƼã‚¸ãƧãƳ ã‚Šã‚ˆã³ ä¿®æ£ ã‚»ã‚¯ã‚·ãƧãƳã«ãƪã‚¹ãƈã•ã‚Œã¦ã„ã‚‹å›ºå®š Cisco IOSã‚½ãƒ•ãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚’ã¯ã‚¢ãƫãƗãƼãƈã—ã¦ã„ã‚‹ã“ã¨ã‚’å½“ã¦ã‚Ÿã‚‹ã™ã¹ã¦ã¦ã®è„†å¼±æ€§ç®¡ç•†è€…ã¯ã¯ Cisco IOSã‚½ãƒ•ãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚’ã€Voice over IP ã‚µãƼãƒ“ã‚¹ã‚’æ••ä¾›ã™ã‚‹ã‚ˆã†ã«è¦•æ±‚ã—ã¦ã„ã‚‹å ´å•ˆã€•å¯¾è±¡ ã¤ å›žé¿ç–Œè„†å¼±æ€§ã®ä½•ã‚Œã‹ã‚’åŠ¹æžœã‚’ãƗãƒˆã‚³ãƫ«ã‚’ç„¡åŠ¹ã«ã™ã‚‹ã“ã¨ã‚‚ã‚ã‚Šã¾ã™ã€‚

ã“ã‚Œã‚‰ã®è„†å¼±æ€§ã¯ã¯ã‚¢ãƫãƗãƼãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚¢ãƫãƗãƼãƈã‚¦ã‚§ã‚¢ http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-sip ã§æŽ²ç¤ºã•ã‚Œã¾ã™ã€‚

æ³¨: 2008 å¹´ 9æœˆ 24 æ—¥ IOS

ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•«ã,ˆã•£ã•¦çµ„ã•¿è¾¼ã•¾ã,Œã,‹æ›¸ã•¯ 12 ã•®ã,»ã,ãƒ¥ãƒªãƒ†ã,£ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•Œå•«ã•¾ã,Œã•¦ã•„ã•¾ã•™ã€, ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•® 11 ã•¯ Cisco ã•® IOS software ã•®è„†å¼±æ€§ã•«å¯¾å‡¦ã•—ã€•1 ã•¤ã•®ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•¯ Cisco Unified Communications Manager ã•®è„†å¼±æ€§ã•«å¯¾å‡¦ã•—ã•¾ã•™ã€, å•„ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•¯ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã,'ãƒªã,¹ãƒˆã•—ã•¾ã•™ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•«è¤æ˜Ž

å•„ãƒ‰ã,ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã•¸ã•®ãƒªãƒ³ã,¯ã•¯æ¬¡ã•®ã•¨ã•Šã,Šã•§ã•™ã€,

- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-iosips
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-ssl
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-cucm
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-vpn
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-mfi
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-ipc
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-ubr
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-multicast
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-sccp
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-iosfw
- http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-l2tp

è©²å½“è£½å“

æœ‰åŠ¹ã•« ã•ªã,‹ SIP éŸ³å£° ã,µãƒ¼ãƒ“ã,¹ã•Œã•,ã,‹ã•“ã,Œã,‰ã•®è„†å¼±æ€§ã•¯å®Ÿè¡Œã•™ã,‹ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ Cisco IOS ã• ã•'ã•«å½±éŸ¿ã,'ä¸Žã•^ã•¾ã•™ã€,

è„†å¼±æ€§ã•®ã•,ã,‹è£½å“

å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•Ÿ Cisco IOSãƒ•ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã,'å®Ÿè¡Œã•™ã,‹ Ciscoãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Šã,^ã•³ã••ã,Œã•¯å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•¦ã•„ã•¾ã•™ SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•™ã,‹ã•<ã,,ã•—ã,Œã•¾ã•›ã,“ã€, ã•“ã,Œã,‰ã•®è„†å¼±æ€§ã•®ã•Ÿã,•ã•®å”¯ä¸€ã•®è¦•ä»¶ã•¯ Cisco IOSãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œ IP ï¼^VoIPï¼‰æ©Ÿèƒ½ä¸Šã•®æ§‹æ^•ã••ã,Œã•ŸéŸ³å£°ã•®ä¸€éƒ¨ã•¨ã•—ã•¦ SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•™ã,‹ã•“ã•¨ã•§ã•™ï¼^ã•“ã,Œã•¯ NAT ã•Šã,^ã•³ãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ« ãƒ•ã,£ãƒ¼ãƒ«ãƒ‰ ã,»ãƒƒã•®ä¸€éƒ¨ã•¨ã•—ã•¦ SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã•®å‡¦ç•†ã•«é©ç”¨ã•—ã•¾ã•›ã,“ã€,ï¼‰ Cisco IOS ã•®æœ€è¿'ã•®ãƒ•ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã•¯ SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'ãƒ‡ãƒ•ã,©ãƒ«ãƒˆã•§å‡¦ç•†ã•—ã•¾ã•›ã,“ã•Œã€•ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ **dial-peer voice** ã•«ã,^ã,‹ã€Œãƒ€ã,¤ãƒ¤ãƒ« ãƒ”ã,¢ã€•ã,'ä½œæ^•ã•™ã,‹ã•“ã•¨ã•¯ SIP

ãƒ—ãƒã,»ã,¹ã,'é–‹å§‹ã•—ã€•Cisco IOS ã,' SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•—å§‹ã,•ã•¨ã•›ã•¾ã•™ã€,
å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•Ÿè¨å®šã•®ä¾‹ã•¯æ¬¡ã•®é€šã,Šã•§ã•™:

```
dial-peer voice <Voice dial-peer tag> voip
 ...
!
```

Cisco IOS ã•®ã,^ã,Šå•¤ã•„ãƒ•ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã•Œ Cisco IOS ã•Œ SIP
ã,ªãƒšãƒ¬ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³ã•®ã•Ÿã,•ã•«è¨å®šã••ã,Œã•ªã•„ã•§ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'ä¸•å…·å•^ã•‹ã,‰å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•Ÿã•"ã•¨ã•«æ³¨ç›®ã•—ã•¦ä¸‹ã••ã
ã••ã•®ä»–ã•®æƒ…å ± ãƒ•ã,°ID **CSCsb25337**
ï¼^ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã•®ã•¿ï¼‰ã•®ã•Ÿã,•ã•®
http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20070131-sip ã,' on Cisco
å•,ç…§ã•—ã•¦ä¸‹ã••ã•„ã€,

ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•—ã•¾ã•™**ãƒ€ã,¤ãƒ¤ãƒ«ãƒ”ã,¢ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰**ã•®ã•Ÿã,•ã•«
Cisco IOSãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹
è¨å®šã,'ç,¹æ¤œã•™ã,‹ã•"ã•¨ã•«åŠ ã•^ã•¦ç®¡ç•†è€…ã•¯ã•¾ã•Ÿã•„ã••ã•¤ã•‹ã•®
show ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã,'ä½¿ç”¨ã•§ã••ã•¾ã•™ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•™ã,‹ã€•ã•¾ã•Ÿã•¯ã•‹ã•©ã•†ã•‹ Cisco
IOSãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œãƒ—ãƒã,»ã,¹ã,'å®Ÿè¡Œã•—ã•Ÿç¢ºèª•ã•™ã,‹ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œ SIP
ãƒ•ãƒ¼ãƒˆã•§å•—ä¿¡ã•™ã,Œã•°ã€,

ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ **show processes | SIP ã,'** Cisco IOS ã•Œ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•™ã,‹ãƒ—ãƒã,»ã,¹ã,'å®Ÿè¡Œã•—ã•¦ã•„ã,‹ã•‹ã•©ã•†ã•‹ã•¨å^¤å^¥ã•
æ¬¡ã•®ä¾‹ã•§ã•¯ã€•Cisco IOSãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•—ã•¦ã•„ã,‹ã•"ã•¨ã,'ãƒ—ãƒã,»ã,¹ **CCSIP_UDP_SOCKET**
ã•®å˜åœ¨ã•Šã,^ã•³ **CCSIP_TCP_SOCKET ã•¯**ç¤ºã•—ã•¾ã•™:

<#root>

```
Router#
show processes | include SIP

 147 Mwe 40F46DF4           12          2    600023468/24000  0 CCSIP_SPI_CONTRO
 148 Mwe 40F21244            0          1       0 5524/6000   0 CCSIP_DNS
 149 Mwe 40F48254            4          1    400023108/24000  0 CCSIP_UDP_SOCKET
 150 Mwe 40F48034            4          1    400023388/24000  0 CCSIP_TCP_SOCKET
```

Cisco IOS ã€®ç•°ã€ªã‚‹ãƒ€ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã€« Cisco IOSãƒ‡ãƒ€ã‚¤ã‚¹ã‚¹ãƒ¡ãƒƒã‚»ãƒ¼ã‚¸ã‚’è€žã€€å€–ã€£ã€¦ã€„ã‚‹ã‚‰ã€©ã€†ã€‹ç¢ºã€‹ã‚‚ã‚‰ã€•ã€¾ã€–ã€¾ã
show ip sockets ã€¯ã€€show udpã€€show tcp
**è¦€ç´„ã€™ã€¹ã€¦ã€€ã€“ã‚Œã‚‰ã®ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€™ã€¹ã€¦ã€Œã€™ã€¹ã€¦ã€®
IOS ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã€¹ã€§å‹•ä½œã€—ã€ªã€„ã€Œã‚‰ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€»ãƒ—ãƒ¬ãƒ¼ãƒ³ ãƒ›ã‚¹ãƒˆ
é–‹æ¸¯ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€Œã€“ã‚Œã‚‰ã‚’å^¤å¥ã€™ã‚‹ã€®ã€«ä½¿ç”¨ã€™ã‚‹ã€“ã¨ã€Œã€§ã€‚ã€
ã€•ã€¾ã€–ã€¾ã€ªãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã€¹ã€«ç›¸å½“ã€—ã€¦ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€®ãƒªã‚¹ãƒˆã‚’æ€€ä¾›ã€™
ä»¥ä¸‹ã€¯ãƒ€ãƒ¼ãƒˆ 5060 ï¼^SIP ãƒ€ãƒ¼ãƒˆï¼‰ã€§å——ä¿¡ã€™ã‚‹ãƒ«ãƒ¼ã‚¿ã‚’ç¤ºã€™
1 ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€® 1 ã€¤ã€®ä¾‹ã€§ã€™:

```
<#root>

router#

show control-plane host open-ports


Active internet connections (servers and established)
Prot        Local Address      Foreign Address                 Service    State
<output removed for brevity>
 tcp               *:5060                  *:0                     SIP   LISTEN
<outoput removed for brevity>
 udp               *:5060                  *:0                     SIP   LISTEN
```

ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã‚¤ãƒ¡ãƒ¼ã‚¸ã€«ã‚‡ã‚Šã€•ã€¾ã€–ã€¾ã€ªãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã€¹ã€« Cisco IOS
è£½å“€ã€§ã€€ãƒªã‚¹ã€¤ã‚³ãƒ³å‹•ä½œã€™ã‚‹ã€·ã‚¹ãƒ†ãƒ ãƒ¡ãƒŠãƒ¼ã‚¸ãƒ£ãƒ¼ã‚’è¡¨ç¤ºã€™ã‚‹ **show version ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã‚’**ç™ºè¡Œã€™ã‚‹ã€°ã€, Cisco
IOSã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã€¯ã€€ã€¤ã‚³ãƒ³ã‚¿ãƒ¼ãƒãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã‚¯ ã‚ªãƒšãƒ¬ãƒ¼ãƒ†ã‚£ãƒ³ã‚°
ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã€€ã¨ã—ã¦ã—ã¦è˜å^¥ã—ã¾ã™ã€Œè‡ªèº«ã‚’ã‚ŸãŸã‚å‡ºåŠ›æ¬¡ã®è¡Œã€€ã€Œãƒãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ã€«ã€€å…ˆè¡Œã—ã¦ã€ã„ã‚‹ã€£ã“ã¨ã€¨
Cisco IOS ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã€¹å››å‰²é–“ã€®ã‚¤ãƒ¡ãƒ¼ã‚¸å› ãƒ‡ã‚£ã‚¹ãƒ—ãƒ¬ã‚¤ã€¤ä»–ã€®
Ciscoãƒ‡ãƒ€ã‚¤ã‚¹ã€¹ã€« **show version**
ã‚³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã€Œã€ã‚Šã¾ã›ã‚“ã€—ã€€å^¥ã€®å‡ºåŠ›ã‚’ä¸Žã€^ã€ªã€„ã€Ÿã‚,ã€«ã€€

æ¬¡ã€®ä¾‹ã€¯
IOSã‚¤ãƒ¡ãƒ¼ã‚¸ã‚’å®Ÿè¡Œã€™ã‚‹ãƒ‡ãƒ€ã‚¤ã‚¹ã€¹ã€‹ã‚‰ã€®å‡ºåŠ›ã‚’ç¤ºã€—ã€Ÿã‚,ã€®ã€§ã€™

```
<#root>

router>

show version
```

```
Cisco IOS Software, 7200 Software (C7200-ADVSECURITYK9-M), Version 12.4(6)T2, RELEASE SOFTWARE (fc1)
Technical Support: http://www.cisco.com/techsupport
Copyright (c) 1986-2006 by Cisco Systems, Inc.
Compiled Tue 16-May-06 16:09 by kellythw
<more output removed for brevity>
```

Cisco IOSãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã‚’ç‰¹å®šã®ã®ã»–ã®æƒ…å ±ã¯ã€Œç™½æ›¸ã¨è³‡æ ¼ã‚’ä¸Ž http://www.cisco.com/warp/public/620/1.html ã§å^©ç”¨å¯èƒ½ã§ã,ã‚‹ Cisco IOSã‚¬ã‚¤ãƒ³ãƒ‰ã‚¬ã,¤ãƒ‰ã€‚ã€,

Cisco Unified Communications Manager ã¯ã¾ãŸã„ã€ã€ã¤ã‹ã®ã“ã‚Œã‚‰ã®è„†å¼±æ€§ã‹ã‚‰ã€ã‚Œã‚‰ã®ã€ã‚Œã‚‰ã®Ç•°ã‹ Cisco ãƒã,° ID ã«ã,^ã£ã¦ãƒˆãƒ©ãƒƒã,ãƒ³ã,°ã•ã,Œã‚‹ã€ã€Œã€å½±éŸ¿ã,'å—ã'ã¾ã™ã€, Cisco Unified Communications Manager ã®ã,³ãƒ³ãƒ'ãƒ‹ã,ªãƒ³ Security Advisory ã¯ http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-cucm ã§å^©ç”¨ã§ã¾ã™ã€,

è„†å¼±æ€§ã,'å«ã,"ã§ã„ãªã„ã"ã¨ã‚ç¢ºèªã•ã,Œã‚Ÿè£½å"

SIP ã,¢ãƒ—ãƒªã,±ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³å±¤ã,²ãƒ¼ãƒˆã,¦ã,§ã,¤ï¼^ALGï¼‰ã¯ã"ã,Œã,‰ã®è„†å¼±æ€§ã‹ã,‰ IOS ãƒ—ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã,¯ ã,¢ãƒ‰ãƒ¬ã,¹å¤‰æ›ï¼^NATï¼‰ã‚Šã,^ã³ Cisco IOS ã®ãƒ•ã,¡ã,¤ã,¢ã,¦ã,©ãƒ¼ãƒ«ç‰¹æ€§ã«ã,^ã£ã¦ä½¿ç"¨ã•ã,Œã,‹å½±éŸ¿ã,'å—ã'ã'ªã

Cisco IOS XR ã«ç¨¼åƒ—ã—¦ã„ã,‹ Cisco ãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã¯è©²å½"ã—ã¾ã›ã,"ã€,

Cisco Unified Communications Manager ã,'é™¤ã„ã¦ã€ã€ã®ä»–ã®Ciscoè£½å"ã¯ã"ã®ã,¢ãƒ‰ãƒã,¤ã,¶ãƒªã«è¬æ~

è©³ç´°

SIP ã¯ã,¤ãƒ³ã,¿ãƒ¼ãƒãƒƒãƒˆã®ã,^ã†ã IP ãƒãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã,¯ã,'æ¡ã,‹éŸ³å£°ã Šã,^ã³ãƒ"ãƒ‡ã,ª ã,³ãƒ¼ãƒ«ã,'ç®¡ç†ã™ã,‹ã®ã«ä½¿ç"¨ã•ã,Œã,‹æ™®å Šã—ãŸã,·ã,°ãƒŠãƒªãƒ³ã,° ãƒ—ãƒˆã,³ãƒ«ã§ã™ã€, SIP ã¯ã,³ãƒ¼ãƒ«ã,»ãƒƒãƒˆã,¢ãƒƒãƒ—ã Šã,^ã³çµ,äº†ã®ã™ã¹ã¦ã®å´é¢ã,'å‡¦ç†ã™ã,‹ éŸ³å£°ã Šã,^ã³ãƒ"ãƒ‡ã,ª SIP ã Œå‡¦ç†ã™ã,‹ã Œã€ãƒ—ãƒˆã,³ãƒ«ã Œã,³ãƒ¼ãƒ«ã,»ãƒƒãƒˆã,¢ãƒƒãƒ—ã Šã,^ã³çµ,äº†ã,'å SIP å'¼å‡ºã— ã,·ã,°ãƒŠãƒªãƒ³ã,°ã¯æ ¹æœ¬çš„ã ªè»¢é€ ãƒ—ãƒˆã,³ãƒ«ã¨ã—¦

UDP ï¼ˆãƒ•ãƒ¼ãƒˆ 5060ï¼‰ã€•TCP ï¼ˆãƒ•ãƒ¼ãƒˆ 5060ï¼‰ã€•ã•ã•ã¾ã•Ÿã•¯ TLS ï¼ˆTCPãƒ•ãƒ¼ãƒˆ 5061ï¼‰ã‚'使ç"¨ã•§ã••ã•¾ã•™ã€,

å¤šé‡•ã,µãƒ¼ãƒ"ã,¹æ‹'å•¦ã•®è„†å¼±æ€§ã•¯ Cisco IOS ã•® SIP å®Ÿè£…ã•«ã•,ã,Šã•¾ã•™ã€, ã•„ã•šã,Œã•®å ´å•^ã,,è„†å¼±æ€§ã•¯æœ‰åŠ¹ã•ª SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã•®å‡¦ç•†ã•«ã,^ã•£ã•¦å¼•ã••èµ·ã•"ã•™ã•"ã•¨ã•Œã•§ã••ã•¾ã•™ã

ãƒ¡ãƒ¢ãƒªãƒªãƒ¼ã,¯ã•®è„†å¼±æ€§

CSCse56800
ã•«ã,^ã,Šï¼^ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã•®ã•¿ï¼‰å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•Ÿãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•§ãƒ¡ãƒ¢ãƒªãƒªãƒ¼ã,¯ã,'å
ãƒ¡ãƒ¢ãƒªãƒªãƒ¼ã,¯ã•¯æœ‰åŠ¹ã•ª SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã•®ç‰¹å®šã•®ç¨®é¡žã•®å‡¦ç•†ã•«ã,^ã•£ã•¦ Cisco IOSãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•Œã•¾ã• å‹•ä½œã•—ã•¦ã,,å¼•ã••èµ·ã•"ã••ã,Œã€•çµ•å±€ã•™ã•¹ã•¦ã•® ã,µãƒ¼ãƒ"ã,¹ã•®ã,¢ãƒ™ã,¤ãƒ©ãƒ"ãƒªãƒ†ã,£ã,'ç´å£Šã•™ã,‹ã•‹ã•,ã•—ã,Œã•¾ã•›ã,"ã€, ã•"ã•®è„†å¼±æ€§ã,^ã••ã•,ã,‹è„†å¼±æ€§ã•Šã,^ã•³å…¬é–‹ï¼^CVEï¼‰ ID CVE-2008-3799 ã•¯å‰²ã,Šå½"ã•¦ã,‰ã,Œã•¾ã•—ã•Ÿã€,

ãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•®ãƒªãƒãƒ¼ãƒ‰è„†å¼±æ€§

æ¬¡ã•®è„†å¼±æ€§ã•¯ Cisco IOSãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•®ãƒªãƒãƒ¼ãƒ‰ã•«ã•„ã••ã•¤ã•‹ã•®ç‰¹å®šã•Šã,^ã•³æœ‰åŠ¹ã•ª SIP ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•—ã•¦ã•„ã,‹é–"å°Žã••å ´å•^ã•Œã•,ã,Šã•¾ã•™:

- CVE ID CVE-2008-3800 ã,'å‰²ã,Šå½"ã•¦ã,‰ã,Œã,‹ CSCsg91306 ï¼^ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã•®ã•¿ï¼‰
- CVE ID CVE-2008-3801 ã,'å‰²ã,Šå½"ã•¦ã,‰ã,Œã,‹ CSCsl62609 ï¼^ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã•®ã•¿ï¼‰
- CVE ID CVE-2008-3802 ã,'å‰²ã,Šå½"ã•¦ã,‰ã,Œã,‹ CSCsk42759 ï¼^ç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã•®ã•¿ï¼‰

å›žé¿ç–

å½±éŸ¿ã,'å•—ã•'ã•Ÿ Cisco IOSãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•Œ Voice over IP ã,µãƒ¼ãƒ"ã,¹ã•Šã,^ã•³å¾"ã•£ã•¦å¿…è¦•ã•Œã•,ã,Œã•° SIP ã,'æ••ä¾›ã•™ã,‹ãƒªã,¹ãƒˆã••ã,Œã•Ÿè„†å¼±æ€§ã•®ã•©ã,Œã,,æŒ•ã•£ã•¦ã•„ã•¾ã•™å›ž ã•™ã,‹ã•"ã•¨ã•Œã•§ã••ã•¾ã•›ã,"ã€, ã•"ã,Œã,‰ã•®è„†å¼±æ€§ã•«ã,^ã,‹å½±éŸ¿ã,'å^¶é™•ã•™ã,‹ã•Ÿã,•ã•«ã€•ã•„ã••ã•¤ã•‹ã•®ç·©å'Œç–¨ã•¯ã•¯ã€•é•©å^‡ã•ªãƒ‡ãƒã,¤ã,¹ã•®ã•¿ã•Œãƒ«ãƒ¼ã,¿ã•«æŽ¥ç¶šã•§ã•• åŠ¹æžœã,'é«˜ã,•ã,‹ã•Ÿã,•ã•«ã€•è»½æ¸›ã•¯ãƒ•ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã,¯ã,¨ãƒƒã,¸ã•®ã,¢ãƒ³ãƒ•ã,¹ãƒ—ãƒ SIP ã•Œè»¢é€• ãƒ—ãƒƒãƒˆã,³ãƒ«ã•¨ã•—ã•¦ UDP

ã,'ä½¿ç"¨ã•§ã••ã,‹ã•®ã•§ã•"ã•®æ"•ä½œã•Œå¿…è¦•ã•¨ã•ªã,Šã•¾ã•™ã€,

ãƒ•ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã,¯å†…ã•®ã,·ã,¹ã,³
ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•«é•©ç"¨å•¯èƒ½ã•ªä»–ã•®å¯¾å¿œç–•ã•¯ã€•ã•"ã•®ã,¢ãƒ‰ãƒ•ã,¤ã,¶ãƒªã•®
Applied Mitigation
Bulletinã€•ã,'å•,ç…§ã•—ã•¦ã••ã• ã••ã•„ã€,ä»¥ä¸‹ã•®ãƒªãƒ³ã,¯ã•‹ã,‰å…¥æ‰‹ã•§ã••
http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoAppliedMitigationBulletin/cisco-amb-20080924-sipã€,

ãƒ‡ã,£ã,»ãƒ¼ãƒ–ãƒ« SIP ãƒªã,¹ãƒ‹ãƒ³ã,°ãƒ•ãƒ¼ãƒˆ

SIP ã•Œæœ‰åŠ¹ã•«
ã•ªã,‹ã,^ã•†ã•«è¦•æ±,ã•—ã•ªã•„ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•«é–¢ã•—ã•¦ã•¯æœ€ã,,ç°¡å•˜ã•®ã•Šã
SIP ã,'ç„¡åŠ¹ã•« ã•™ã,‹ã•"ã•¨ã•§ã•™ã€,
æ¬¡ã•®ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã•¨ã•"ã,Œã,'é"æˆ•ã•™ã,‹ Cisco IOS
å‰²ã,Šå½"ã•¦ç®¡ç•†è€…ã•®ãƒ•ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³:

```
sip-ua
 no transport udp
 no transport tcp
```

è¦å'Šï¼š ã•"ã•®å›žé•¿ç–ã,' MGCP ã•‹ H.323
ã,'å‡¦ç•†ã•™ã,‹ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•«é•©ç"¨ã•™ã,‹ã•¨ã••å'¼å‡ºã•™ã€•ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•¯ã,¢ã,¯ã
ã,³ãƒ¼ãƒ«ã•Œå‡¦ç•†ã••ã,Œã•¦ã•„ã,‹é–"å‡¦ç•†ã•™ã,‹ SIP
ã,'å•œæ¢ã•™ã,‹ã•"ã•¨ã,'å•¯èƒ½ã•«ã•—ã•¾ã•›ã,"ã€,
ã•"ã•®ã,^ã•†ã•ªçŠ¶æ³•ã•§ã•¯ã€•ã•"ã•®å¯¾å¿œç–•ã•¯ã,¢ã,¯ãƒ†ã,£ãƒ–
ã,³ãƒ¼ãƒ«ã•Œç°¡æ½"ã•«å•œæ¢ã•™ã,‹ã•"ã•¨ã•Œã•§ã••ã,‹ã•¨ã•• Maintenance
ã,¦ã,£ãƒ³ãƒ‰ã,¦ã•®é–"ã•«è¨å®šã••ã,Œã,‹ã•¯ã•šã•§ã•™ã€,

ã•"ã•®å¯¾å¿œç–•ã,'é©ç"¨ã•—ã•Ÿå¾Œã€•è„†å¼±æ€§ã•Œå˜åœ¨ã•™ã,‹è£½å"•ã•§è¤æ˜Ž
show ã,³ãƒžãƒ³ãƒ‰ã•Œ Cisco IOSãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•Œã,,ã•¯ã,„ SIP
ãƒ¡ãƒƒã,»ãƒ¼ã,¸ã,'å‡¦ç•†ã•—ã•¦ã•„ã•ªã•„ã•"ã•¨ã,'ç¢ºèª•ã•™ã,‹ã•®ã•«ã•"ã•¨ã,'ä½¿ç"¨ã

ã,³ãƒ³ãƒˆãƒãƒ¼ãƒ« ãƒ—ãƒ¬ãƒ¼ãƒ³ ãƒ•ãƒªã,·ãƒ³ã,°

æ••ä¾›ã•™ã,‹å¿…è¦•ã•Œã•,ã,‹ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•«é–¢ã•—ã•¦ã•¯ SIP
ã•¯ã•••ã,Œã,'ã•§ã•™ä¿¡é ¼ã•§ã•••ã•ªã•„ã,½ãƒ¼ã,¹ã•‹ã,‰ã•®ãƒ‡ãƒ•ã,¤ã,¹ã•«
SIP ãƒˆãƒ©ãƒ•ã,£ãƒƒã,¯ã,'ãƒ–ãƒãƒƒã,¯ã•™ã,‹ã•®ã•«ã,³ãƒ³ãƒˆãƒãƒ¼ãƒ« ãƒ—ãƒ¬ãƒ¼ãƒ³
ãƒ•ãƒªã,·ãƒ³ã,°ï¼^CoPPï¼‰ã,'ä½¿ç"¨ã•—ã•¦å•¯èƒ½æ€§ã•®ã•,ã,‹ä¿•å®^ã•—ã•¾ã•™ã€,
Cisco IOS ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹

12.0Sã€12.2SXã€12.2Sã€12.3Tã€12.4ã€ãŠã,ˆã³ 12.4T ã¯ã€CoPP
æ©Ÿèƒ½ã,'ã,µãƒ¼ãƒˆã—ã¦ã„ã¾ã™ã€, ãƆãƒ«ã,¤ã,¹ã« CoPP
ã,'è¨å®šã—ã¦ã€ç®¡ç†ãƒ—ãƬãƼãƳã¨ã,³ãƳãƈãƆãƼãƫ
ãƒ—ãƬãƼãƳã,'ä¿èˇã—ã€æ—¢å˜ã®ã,»ã,ãƥãƪãƆã,£
ãƒ«ãƪã,·ãƼã¼Šã,ˆã³è¨å®šã«å¾“ã£ã¦ã€ã,¤ãƳãƕ©ã,¹ãƈãƩãƫã¯ãƆãƒ«ã,¤
æ¬¡ã®ä¾‹ã¯ã¯ãƒãƆãƈãƯãƼã,¯ã«é©å¿œã•ã›ã,‹ã“ã¨ã¨ã§ã§ã¾ã™:

```
!-- The 192.168.1.0/24 network and the 172.16.1.1 host are trusted.
!-- Everything else is not trusted. The following access list is used
!-- to determine what traffic needs to be dropped by a control plane
!-- policy (the CoPP feature.) If the access list matches (permit)
!-- then traffic will be dropped and if the access list does not
!-- match (deny) then traffic will be processed by the router.

access-list 100 deny udp 192.168.1.0 0.0.0.255 any eq 5060
access-list 100 deny tcp 192.168.1.0 0.0.0.255 any eq 5060
access-list 100 deny tcp 192.168.1.0 0.0.0.255 any eq 5061
access-list 100 deny udp host 172.16.1.1 any eq 5060
access-list 100 deny tcp host 172.16.1.1 any eq 5060
access-list 100 deny tcp host 172.16.1.1 any eq 5061
access-list 100 permit udp any any eq 5060
access-list 100 permit tcp any any eq 5060
access-list 100 permit tcp any any eq 5061


!-- Permit (Police or Drop)/Deny (Allow) all other Layer3 and Layer4
!-- traffic in accordance with existing security policies and
!-- configurations for traffic that is authorized to be sent
!-- to infrastructure devices.



!-- Create a Class-Map for traffic to be policed by
!-- the CoPP feature.

class-map match-all drop-sip-class
  match access-group 100


!-- Create a Policy-Map that will be applied to the
!-- Control-Plane of the device.

policy-map drop-sip-traffic
 class drop-sip-class
  drop


!-- Apply the Policy-Map to the Control-Plane of the
!-- device.

control-plane
 service-policy input drop-sip-traffic
```

è¦å‘Šï¼š SIP ã�¯è»¢é€€ ãƒ—ãƒãƒˆã‚³ãƒ«ã�¨ã�—ã�¦ UDP ã,’å^©ç”¨ã�§ã��ã,‹ã�®ã�§å®¹æ˜“ã�«ä¿¡é ¼ã�•ã,Œã�Ÿ IP ã,¢ãƒ‰ãƒ¬ã,¹ã�‹ã,‰ã�®ã�“ã,Œã,‰ã�®ãƒ�ãƒ¼ãƒˆã�« ACL ã,’ã��ã�®å‰²ã,Šå½“ã�¦é€šä¿¡æ•—åŒ—ã�•ã�›ã,‹ã�‹ã,„ã�—ã,Œã�ªã�„é€�ä¿¡å�´ã�® IP ã,¢ãƒ‰ãƒ¬ã,¹ã,’ã,¹ãƒ—ãƒ¼ãƒ•ã,£ãƒ³ã,°ã�™ã,‹ã�“ã�¨ã�¯å�¯èƒ½æ€§ã�®ã�,ã,‹ã�§ã�™ã€,

ä¸Šè¨˜ã�® CoPP ã�®ä¾‹ã�§ã�¯ã€"permit" ã,¢ã,¯ã,·ãƒ§ãƒ³ã�§ã�,ã,‹ã,¢ã,¯ã,»ã,¹ã,³ãƒ³ãƒˆãƒ¼ãƒ«ãƒªã,¹ãƒˆã,¨ãƒ³ãƒˆãƒª (ACE) ã�«è©²å½“ã�—ã€�æ”»æ’ƒã�§ã��ã,‹å�¯èƒ½æ€§ã�®ã�,ã,‹ãƒ‘ã,±ãƒƒãƒˆã�¯ã€�policy-map ã�® "drop" æ©Ÿèƒ½ã�«ã,^ã,Šå»ƒæ£„ã�•ã,Œã�¾ã�™ã�Œã€�ä¸€æ–¹ã€"deny" ã,¢ã,¯ã,·ãƒ§ãƒ¶è¨˜è¼‰ã�•ã,Œã�¦ã�„ã�¾ã�›ã,“)ã�«è©²å½“ã�™ã,‹ãƒ‘ã,±ãƒƒãƒˆã�¯ã€�policy-map ã�® "drop" æ©Ÿèƒ½ã�®å½±éŸ¿ã,’å�—ã‘ã�¾ã�›ã,“ã€, CoPP æ©Ÿèƒ½ã�®è¨å®šã�Šã,^ã�³ä½¿ç”¨ã�®ã��ã��ã�®ä»–ã�®æƒ…å ±ã�¯ http://www.cisco.com/en/US/prod/collateral/iosswrel/ps6537/ps6586/ps6642/prod_white_paper0900aecd804fa16a.h ã�Šã,^ã�³ http://www.cisco.com/en/US/docs/ios/12_3t/12_3t4/feature/guide/gtrtlimt.html ã�§è¦‹ã�¤ã�‘ã,‹ã�“ã�¨ã�Œã�§ã��ã�¾ã�™ã€,

ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢

ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã�®ã,¢ãƒƒãƒ—ã,°ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰ã,’æ¤œè¨Žã�™ã,‹éš›ã�«ã�¯ã€�http://www.cisco.com/ ã�Šã,^ã�³ã��ã,Œä»¥é™�ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªã,,å�,ç…§ã�—ã�¦ã€�è¡·ã�“ã,Šã†ã,‹éšœ ã,½ãƒªãƒ¥ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³ã,’å^¤æ–ã�—ã�¦ã��ã� ã�•ã„

ã�„ã�šã,Œã�®å ´å�^ã,,ã€�ã,¢ãƒƒãƒ—ã,°ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰ã�™ã,‹æ©Ÿå™¨ã�«å��å^†ã�ªãƒ¡ãƒ¢ãƒªã€ æƒ…å ±ã�«ä¸æ˜Žã�ªç‚¹ã�Œã�,ã,‹å ´å�^ã�¯ã€�Cisco Technical Assistance Centerï¼ˆTACï¼‰ã�¾ã�Ÿã�¯å¥‘ç´„ã,’çµ�ã,“ã�§ã�„ã,‹ãƒ¡ãƒ³ãƒ†ãƒŠãƒ³ã,¹ ãƒ—ãƒãƒ¤ãƒ¼ã�«ã�Šå•�ã�„å�^ã�›ã��ã� ã�•ã„ã€,

Cisco IOS ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã�®è¡¨ï¼ˆä¸‹æŽ²ï¼‰ã�®å„è¡Œã�«ã�¯ã€�Cisco IOS ã�®ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ ãƒˆãƒ¬ã,¤ãƒ³ã�Œè¨˜è¼‰ã�•ã,Œã�¦ã�„ã�¾ã�™ã€, ç‰¹å®šã�®ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ ãƒˆãƒ¬ã,¤ãƒ³ã�«è„†å¼±æ€§ã�Œã�,ã,‹å ´å�^ã�¯ã€�ä¿®æ£ã,’å�«ã,€æœ€å^�ã�®ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ï¼ 1 ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã€�å^—ã�«è¨˜è¼‰ã�•ã,Œã�¾ã�™ã€, ã€Œæ¨¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã€�å^—ã�«ã�¯ã€�ã�“ã,Œã,‰ã,’ç‰¹å®šã�®å^—ã�«è¨˜ã•ã,Œã�¦ã„ã,‹ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã,^ã,Šã„å�¤ã„ï¼ˆç¬¬ 1 ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã,^ã,Šå�¤ã„ï¼‰ãƒˆãƒ¬ã,¤ãƒ³ã�«å�«ã�¾ã,Œã,‹ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã�Œç¨¼å è¡¨ã�®ã€Œæ¨¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã€�å^—ã�«è¨˜è¼‰ã�•ã,Œã�¦ã„ã,‹ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹ã€�ã�¾ã

ãƒ¡ã‚¸ãƒ£ãƒ¼ ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹	ä¿®ç•†ã•ã‚Œã‚Ÿãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã‚¹ãƒãƒƒãƒˆ Â Â Â Â Â å¯¯ç”¨æ€§	
Affected 12.0-Based Releases	**First Fixed Releaseï¼ˆä¿®æ£ã•ã‚Œã‚Ÿæœ€å^ã•ã®ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ï¼‰ï¼‰**	**æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹**
è©²å½“ã™ã‚‹ 12.0 ãƒ™ãƒ¼ã‚¹ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã¯ã‚ã‚Šã¾ã›ã‚“ã€‚		
Affected 12.1-Based Releases	**First Fixed Releaseï¼ˆä¿®æ£ã•ã‚Œã‚Ÿæœ€å^ã•ã®ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ï¼‰ï¼‰**	**æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹**
è©²å½“ã™ã‚‹ 12.1 ãƒ™ãƒ¼ã‚¹ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ã¯ã‚ã‚Šã¾ã›ã‚“ã€‚		
Affected 12.2-Based Releases	**First Fixed Releaseï¼ˆä¿®æ£ã•ã‚Œã‚Ÿæœ€å^ã•ã®ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ï¼‰ï¼‰**	**æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹**
12.2	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2B	Vulnerable; æœ€å^ã•ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2BC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2BW	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2BX	Vulnerable; æœ€å^ã•ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.2(33)SB2; 26-SEP-08 ã•ã§åˆ©ç”¨å¯èƒ½ 12.4(15)T7

		12.4(18c)
12.2BY	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2BZ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2CX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2CY	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2CZ	Vulnerable; migrate to any release in 12.2S	12.2(33)SB2; 26-SEP-08 ã§åˆ©ç¨¨å¯¯èƒ½
12.2DA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2DD	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2DX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2EW	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2EWA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2EX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2EY	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2EZ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

12.2FX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2FY	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2FZ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IRB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXD	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXF	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2IXG	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2JA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2JK	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2MB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2MC	Release prior to 12.2(15)MC2c are vulnerableï¼Œ releases 12.2(15)MC2c and later are not vulnerable; æœ€å^ã•ã®ä¿®æ£ã¯	12.4(15)T7

	12.4	12.4(18c)
12.2S	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SBC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SCA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SED	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEF	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SEG	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SG	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SGA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

12.2SL	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SM	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SO	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SRA	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SRB	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SRC	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SU	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SV	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SVA	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SVC	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SVD	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SW	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SX	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SXA	è„†å¼±æ€§ã•ã•	
12.2SXB	è„†å¼±æ€§ã•ã•	

12.2SXD	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SXE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SXF	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SXH	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SY	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2SZ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2T	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2TPC	Vulnerable; contact TAC	
12.2XA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XB	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2XC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XD	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XF	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

12.2XG	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XH	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XI	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XJ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XK	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XL	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XM	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2XN	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XNA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XNB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XO	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XQ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XR	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XS	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

12.2XT	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2XU	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2XV	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2XW	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2YA	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2YB	Vulnerable; contact TAC	
12.2YC	Vulnerable; contact TAC	
12.2YD	Vulnerable; contact TAC	
12.2YE	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2YF	Vulnerable; contact TAC	
12.2YG	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2YH	Vulnerable; contact TAC	
12.2YJ	Vulnerable; contact TAC	

12.2YK	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YL	Vulnerable; contact TAC	
12.2YM	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2YN	Vulnerable; contact TAC	
12.2YO	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YP	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YQ	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YR	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YS	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2YT	Vulnerable; contact TAC	
12.2YU	Vulnerable; contact TAC	
12.2YV	Release prior to 12.2(11)YV1 are vulnerableï¼Œ releases 12.2(11)YV1 and later are not vulnerable;	
12.2YW	Vulnerable; contact TAC	
12.2YX	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	

12.2YY	Vulnerable; contact TAC	
12.2YZ	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2ZA	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2ZB	Vulnerable; contact TAC	
12.2ZC	Vulnerable; contact TAC	
12.2ZD	Vulnerable; contact TAC	
12.2ZE	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2ZF	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2ZG	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.2ZH	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.2ZJ	Vulnerable; contact TAC	
12.2ZL	Vulnerable; contact TAC	
12.2ZP	Vulnerable; contact TAC	

12.2ZU	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2ZX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2ZY	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.2ZYA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
Affected 12.3-Based Releases	**First Fixed Releaseï¼ˆä¿®æ£ã•ã‚Œæœ€å^ã•ã®ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ï¼‰**	**æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹**
12.3	Vulnerable; æœ€å^ã•ä¿®æ£¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3B	Vulnerable; æœ€å^ã•ä¿®æ£¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3BC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3BW	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3EU	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JEA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JEB	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

12.3JEC	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JK	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JL	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3JX	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3T	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3TPC	Vulnerable; contact TAC	
12.3VA	Vulnerable; contact TAC	
12.3XA	Release prior to 12.3(2)XA7 are vulnerableï¼Œ releases 12.3(2)XA7 and later are not vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XB	Vulnerable; contact TAC	
12.3XC	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XD	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XE	Vulnerable; æœ€å^•ã•®ä¿®æ£ã•¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)

12.3XF	Vulnerable; contact TAC	
12.3XG	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XI	Vulnerable; migrate to any release in 12.2SB	12.2(33)SB2; 26-SEP-08 ã§å^©ç¨å¯èƒ½
12.3XJ	Vulnerable; first fixed in 12.3YX	12.3(14)YX13 12.4(15)T7
12.3XK	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XL	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XQ	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XR	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XS	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3XU	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.3XW	Vulnerable; first fixed in 12.3YX	12.3(14)YX13

		12.4(15)T7
12.3XX	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XY	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3XZ	Vulnerable; æœ€å^ã®ä¿®æ£ã¯ 12.4	12.4(15)T7 12.4(18c)
12.3YA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3YD	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3YF	Vulnerable; first fixed in 12.3YX	12.3(14)YX13 12.4(15)T7
12.3YG	12.3(8)YG7; 01-OCT-08 ã§§åˆ©ç”¨å¯èƒ½	12.4(15)T7
12.3YH	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3YI	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3YJ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.3YK	Release prior to 12.3(11)YK3 are vulnerableï¼Œ releases 12.3(11)YK3 and later are not vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7

12.3YM	12.3(14)YM13; 30-SEP-08 ã€§åˆ©ç”¨å¯¯èƒ½	12.3(14)YM13; 30-SEP-08 ã€§åˆ©ç”¨å¯¯èƒ½
12.3YQ	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.3YS	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.3YT	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.3YU	Vulnerable; first fixed in 12.4XB	12.4(2)XB10 12.4(9)XG3 12.4(15)T7
12.3YX	12.3(14)YX12	12.3(14)YX13
12.3YZ	12.3(11)YZ3	
12.3ZA	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
Affected 12.4-Based Releases	**First Fixed Releaseï¼ˆä¿®æ£ã€•ã‚Œã€Ÿæœ€å^€ã€®ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹ï¼‰**	**æŽ¨å¥¨ãƒªãƒªãƒ¼ã‚¹**
12.4	12.4(13f) 12.4(17b) 12.4(18)	12.4(18c)
12.4JA	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	

12.4JK	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4JL	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4JMA	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4JMB	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4JMC	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4JX	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4MD	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4MR	12.4(19)MR	12.4(19)MR
12.4SW	è„†å¼±æ€§ã•ã•—	
12.4T	12.4(15)T4 12.4(20)T 12.4(6)T11	12.4(15)T7
12.4XA	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.4XB	12.4(2)XB10	12.4(2)XB10
12.4XC	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.4XD	12.4(4)XD11; 26-SEP-08 ã•§åˆ©ç”¨å•¯èƒ½	12.4(4)XD11; 26-SEP-08

		ã€§åˆ©ç”¨å¯¯èƒ½
12.4XE	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.4XF	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XG	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XJ	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.4XK	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XL	12.4(15)XL2	12.4(15)XL2
12.4XM	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XN	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XP	Vulnerable; contact TAC	
12.4XQ	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XR	è„†å¼±æ€§ã€ªã€—	
12.4XT	Vulnerable; first fixed in 12.4T	12.4(15)T7
12.4XV	Vulnerable; contact TAC	
12.4XW	12.4(11)XW7	12.4(11)XW9

12.4XY	12.4(15)XY3	12.4(15)XY4
12.4XZ	è„†å¼±æ€§ã•ã—	
12.4YA	è„†å¼±æ€§ã•ã—	

ä¸€æ£å^©ç”¨äº‹ä¾‹ã¨å…¬å¼ç™ºè¡¨

Cisco PSIRT
ã•ã¯ã€æœ¬ã,¢ãƒ‰ãƒã,¤ã,¶ãƒªã•«è¨˜è¼‰ã••ã,Œã¦ã„ã,‹è„†å¼±æ€§ã®ä¸€æ£å^©ç

ã“ã,Œã,‰ã®è„†å¼±æ€§ã¯ Cisco
å†…éƒ¨ãƒ†ã,¹ãƒˆã«ã,^ã£ã¦ã•Šã,^ã³å¼Šç¤¾è²©å£²ä»£ç†åº—
è¦•æ±,ã®å‡¦ç†ã®é–“ã«æ¤œå‡ºã••ã,Œã¾ã—ãŸã€,

URL

http://tools.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20080924-sip

æ”¹è¨‚å±¥æ´

ãƒªãƒ“ã,¸ãƒ§ãƒ³ 1.1	2009-April-16	ç¾¾åœ¨æ—§å¼•ã•§ã,ã‚‹ã,^ã†ã•«ã€•çµ•å•^ã••ã,Œã•Ÿã,½ãƒ ãƒ†ãƒ¼ãƒ–ãƒ«ã•¸ã•®å•–é™¤ã•‹ã,Œã•Ÿå•,ç…§
ãƒªãƒ“ã,¸ãƒ§ãƒ³ 1.0	2008-September-24	å^•ç‰^ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹

å^©ç”¨è¦•ç´„

æœ¬ã,¢ãƒ‰ãƒã,¤ã,¶ãƒªã•¯ç„¡ä¿•è¨¼ã•®ã,,ã•®ã•¨ã•—ã•¦ã•”æ••ä¾›ã•—ã•¦ã•Šã,Šã€
æœ¬ã,¢ãƒ‰ãƒã,¤ã,¶ãƒªã•®æƒ…å ±ã•Šã,^ã•³ãƒªãƒ³ã,¯ã•®ä½¿ç”¨ã•«é–¢ã•™ã,‹è²¬ä»»ã•®ä¸€
ã•¾ã•Ÿã€•ã,·ã,¹ã,³ã•¯æœ¬ãƒ‰ã,ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã•®å†…å®¹ã,’äº^å‘Šã•ªã•—ã•«å¤‰æ›´ã•—ã•
æœ¬ã,¢ãƒ‰ãƒã,¤ã,¶ãƒªã•®è¨˜è¿°å†…å®¹ã•«é–¢ã•—ã•¦æƒ…å ±é…•ä¿¡ã•® URL
ã,’çœ•ç•¥ã•—ã€•å•˜ç‹¬ã•®è»¢è¼‰ã,„æ„•è¨³ã,’æ–½ã•—ã•Ÿå ´å•^ã€•å½“ç¤¾ã•Œç®¡ç•
ã•“ã•®ãƒ‰ã,ãƒ¥ãƒ¡ãƒ³ãƒˆã•®æƒ…å ±ã•¯ã€•ã,·ã,¹ã,³è£½å“•ã•®ã,¨ãƒ³ãƒ‰ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã,’å¯¾è±¡

翻訳について
シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。